

24. gada-gahjums.

Malſa ar pefektifchann

var pasti:

par gadu 1 rub. 60 kip.

puſgadu 85

Malſa bei pefektifchann
nas Riga:

par gadu 1 rub. — kip.

puſgadu 55

3 mehneschi 30

Mahj. w. teel iſdohits fest-
neinahm no p. 10 fablobt.

Mahjas weefs.

Ernst Plates, Mahjas weesa ikpaschneels un apgahdatajs.

Mahjas weefs isnahk ween reis pa nedetu.

Nº 48.

Sestdeenā 1. Dezemberi.

1879.

Mahdītajās.

Jaunakahs finas. Telegraſa finas.

Gelſchēmes finas. No Rīgas: ſchejeenas Latweſchu beedribu preſch-
neku ſapulze. Rīgas Latweſchu beedribas general-ſapulze. Iſtāddes pro-
grāns. No Widſemes: tāhdā nekārtiba. No Bechwaines: iſſtaidrojums.
No Stelpes pagasta: ſahdība. No Tīdas draugas: tureenās buhſchana.
No Alūtſes: ſlepkaſiba. No Jelgawas. No Maſlawas.

Uhrſemes finas. No Wahjīas. No Franzījas. No Ihru ſemes.
Saruna Ahgeleſkānā. Padohms. Prolog. Sīkti noitumi iſ Rīgas.
Raudas-papīku zena.

Peelikumā: Tehwa bruhē. Graudi un ſeedi.

Jaunakahs finas.

No Rīgas. Rā „Rīg. Ztg.“ ſino, tad Latweſchu draugu
beedribas presidents, mahdītajās A. Bielenſteina kungs. Dohbelē,
ir ewehlehts par Leſchu literarifkas beedribas gohda-lohzelki
Līſtī.

Wehl no Rīgas. Rīgas dahrſu kohpschanas beedribas di-
rektors, ūahds-rāhts v. Blumenbach kungs, la Peterburgas av-
iſes ſino, ir iſgahjuſcho ūwehtdeenu tīzis pagohdinahs, la winſch
minetas dahrſnezzibas beedribas wahrdā dabuja angsta Keiſara
Majestetei paſneegt ſeedoſchu puſku puſchli, kas no ſchejeenas
ſkunfts- un andeles-dahrſneekla Goeggingera funga tīka ſagata-
wohls ſinamās Rīgas krahſās (ſils-farkans-balts).

No Jelisawetgrades. Rā pa telegraſu teek ſinohts, tad
lahds jauns zilwels, kas fewi no ſauzahs par Kreevu „ſozia-
liſti“, it tīzis faktets. Kreevu avīzes nef ſchini leetā ſchah-
das finas: 14. Novembera wakārā lahds jauns zilwels, kas
no Odefas bija atbrauzis, nodewa bagaſchā lahdu maſu ro-
kaſ-koſeru. Cerehdnam, kas bagaſchas mantas no ſwehre,
iſlakahs ſchi koſera ſwars par ſmagu, ſalihdsinajoht ar
la leelumu. Tamdeht winſch par to ſinoja lahdam ſchan-
darmam. Pehdejais pagabreja no jauna zilwela, lai winſch
iſſaloht, kas koſeri atrohdotees, bet jaunais zilwels wiſadi
ar ſawu atbīdi iſgrohſijahs, prohti, la winſch ſcho koſeri
eoht no lahda paſiſtama ſanehmis preefch noweſchanas uſ
ſnamo weetu, kas tanī atrohdotees, to winſch neſinoht. Bet
tad ſchandarmis winu griebeja apzeetināt, tad winſch ſahla
behg, bet tīka no lahda ſaldata faktets, lai gan winſch jaw
bijā iſwilzis rewoļveri un draudeja ſchaut. Šakerts winſch
iſfazija, la peederoht pee ſozialiftu partijas. Koſeri atrada
lahdas 13 ſchahda dohſes ar ſprahgdamahm leetahm, bes tam
pee paſcha apzeetinata lahdus diwū ſtohbrimis ar nahwes-ſah-
lehm (giſti). Pee pirmahs: pahrlaufchinas winſch ſau-
jahs ſezremows.

Malſa
par ūudinoſchann
par weenā ſleijas ſmaſtu
raſtu (Petit)- rindu, jeb
to weetu, to tāhda rinda
cenem, malſa 10 kip.

Redakcija un ekspedicija
Rīga.
Ernst Plates bilch- un
grahmatu-druckatavā pec
Pehtera baſnizas.

No Bulgarijas. Jauna Bulgarijas valſis arī jaw pef-
diſhmojuſe minifteru pahrmāniſchann. Schi pahrmāniſchana
jaw notikuſe. Bulgarijas firſtam Alekſanderam deſgan gal-
was lauſchanas ar tām daschadahm partijahm, kas Bulga-
rija iſzehluſchahs, lai tāhs waretu uſ meeriga, prahīga poli-
tikas zela eegrohſiht. Jaw bija parunahs, ka firſts Alekſan-
ders grībejis no waldischanas trohna atfazitees, bet pehz ju-
nakahm ſinahm ſpreeschoht, ſchahdas walodas naiv pеepildiju-
ſchahs, tapēhz ka firſts Alekſanders no waldischanas trohna
nar atfazijees, bet paleek ka bijis Bulgarijas walneeks.

No Turzijas. Turzijas waldbiba iſlaiduſe pee zitahm wal-
dibahm rakſtu, kurā wiſa ſcheljojabs, ka teem muhamedaneem,
kurī Bulgariju atſahdam iſſeet uſ Turzijas parvalstehm, deſ-
gan gruhti ſchahjotees, tapēhz ka wiſi teekoht pee rohbeschahm
iſgi uſtureti pafes pahrluhloſchanas deht. Wiſa, prohti Tur-
zijas waldbiba, jaw tamdeht greeſuſehs pee Bulgarijas firſta,
bet lihds ſchim wehl ne-efoht nelas iſdaribts, lai gan Bul-
garijas waldbiba jaw ſohlus uſ tam ſpehrufe.

No Kihwas. Kad Kreewijai bija nemeeri ar Kihwas valsti,
tad diwi dumpineku wadoni tīka zeeti ſanemti un atſuh-
titi uſ Kreewiju ſkalugas pilsfehtā, lai tur dſihwotu un tāhdā
wiſe buhtu no ſawas dſimtenes attahlu, kur wiſi ſawejus
waiſs newaretu uſ nemeereem pret Kreewijas waldbibu ſari-
diht. Tagad wiſeem uſ Turkeſtānes general-gubernatora lihgs-
chānu ir atlauts, uſ ſawu dſimteni atpakat eet.

Telegraſa ſinas.

No Berlines, tāi 29. Novemberi. Grafs Schuwalows
nonahjis Berlinē, no kureenās wiſch dohſchotees uſ Peter-
burgu. Schodeen (29. Nov.) ap puſdeenas laiku wiſch
tīka ſarunaſchana peenemits no Wahjīas Keiſara Wilhelma.

No Madrides, tāi 29. Novemberi. 15 ſpanijs generali
eeſneeguſchi lihgschānu, lai wiſus no deenasta atlaiſchoht.
Dohma ka wiſu lihgschānu peenemſchoht un tā tad no deen-
afta atlaiſchoht. Rūna, la gaibama minifteru pahrgrohſi-
ſchana.

No Afganistānes. Rā Anglu awīze „Teims“ ſino, tad
no Afganistānes uſ Londoni atnahluſchās ſinas, lai Anglu
kara-pulki drihsumā atſahſchoht Afganistāni, jo ſchim bri-
ſcham ſchi atſahſchana newarejuſe notilt, tapēhz ka daschi ſau-
jahs ſezremows.

Geschäftsfinanzen.

No Rigas. Svehtdeenu, tā 25tā Novemberi no wifahm Latweeschu beedribahm, kas Riga atrohnahs, bija preefchneeki fanahkusthi schejeenas Latweeschu beedribas sahle. Sapulzefches preefchneeki weenbalsigi nospreeda, zeenigu Widsemes gubernatora fungu luhgt, lai fcho beedribu laimes-wehleschanas par muhsu augsta Semestehwa laimigo isglabbschanu no nahwes brefmahm nosliku pee Keisara trohna pakahpschleem.

— Tā paſchā deenā bija Rigas Latweeschu beedribas general-fapulze. Wifur pirms general-fapulzes wadonis, J. Baumana lungu, atgabdinaja negehligo notikumu Maſlawā un to preeku, kas wifur waldoht, ka Deens lizis besdeewigam nodohmam kauna palikt. Kad zeen. runatajs issfazija wehleschanohs, ka muhsu augstais Semestehws, kas drihs buhſchoht 25 gadus walbijis wifeem kreevijas pawalstneekem par leelako fwehtibu, wehl jo ilgi paliktu pee fweikas wefelisbas. Us scheem wahrdem fapulze atbildeja ar urah-fauſchchanahm un walſſeſmas nodſeedafchanu. — Schihs fapulzes deenās kahrtiba bija ſchahda: general-fapulzes wadona zefchana preefch nahloſcha gada; beedru naudas nosfazifchana; revidentu zefchana preefch beedribas fchā gada rehkenu un darifchanu pahlubloſchanas. General-fapulze 1) eezechla par fawu wadoni nahloſchā gada lihdschinigo wadoni J. Baumana fungu; 2) noſpreeda beedru naudu patureht tanī paſchā augstumā kā lihds ſchim, prohti 3 rubli par gadu; 3) par revidenteem eezechla ſchahdus fungus: J. Zelinu, A. Dihriki, C. Leekneju, H. Spalvinu, J. Ohsolini un P. Freymani; par kandidateem eezechla tohs fungus: J. Smilgu, J. Danbergi un J. Leelohku.

— Schini paſchā deenā notureta konzerte Rigas Latweeschu beedribas namā brangi isdewahs un bija no dauds klausitajeem apmekleta, kā tas jaw bija paredsams.

Isſtahdes leetā. Teemi „Mahjas weeſa“ laſitajeem, kas dabuhn fawu eksemplari par pastu pefuhtitu, tiks lihds ar ſchōnumuru pefuhtihits „programms par trefcho Baltijas laufſaimneezibas zentral-isſtahdi un internazionalu waiflas-lohpu un maſchini-konturenzi Riga 1880. gada.“ Schi programmu deretu latram usglabah, kas ar uahloſchā gada noturamo isſtahdi grib tuwaki eepaſihtees jeb us isſtahdi kahdas leetas jeb lohpus fuhtih. Kahdas leetas un lohpi tiks us isſtahdi isſtahditi un ſem kahdeem noſazijumeem wiſs tas tiks isdarihts, to atrohdam minetā programā isſazitu. — Schim brihſcham veeteel, ka us mineto programu norahdijam, fawā laikā pahr isſtahdes leetu runasim plaschati.

Rigas pilſehtas weetneelu zefchanas leetā, kā laſitajeem buhs atmīnams, tika no dascheem pilſehtas balsotajeem (advokata Kalnina un ziteem), daschu nekahrtibū deht pee pilſehtas-weetneelu zefchanahm, fuhdſehts. Widsemes gubernas pilſehtu-pahriwalde fuhdſibū atraidija kā nedibinatu; bet fuhdſetaji gahja taħlak pee ſenata. Tagad ſchā leetā iſnahzis no ſenata ſpreedums, kas fuhdſibas punktes atrohd par dibinatibm un Widsemes gubernas pilſehtu-pahriwaldei usdewufe fuhdſibas usrahbijumna taſnibū iſmelkeht, un tad taſlīt par minetahm zefchanahm fawu ſpreedumu.

No Widsemes mums peenahzis ſchahds raktis. Man ga- dijahs eet pa kahdu trohna mescha gabalu. Kahdu zetur-

dakas werkti ſew preefchā eeraudſiju diwus jahtneelus, kurus tahtuma deht nepasnu. Kad teem tuvinajohs, tad tohs paſnu. Weens bija J. frohdsineeks un ohtris turpat tuwejais trohna meschafargs. Lai waretu tohs panahkt un deht kahdahm waijadſibahm ar wineem farunates, es ahtraki pasteiſohs. Wini mani drihs eeraudſija un dohmadami, ka es turpat tuwu dſibwojofchais ohtris trohna mescha-fargs esmu, wini ahtri aishahja lihds tuwejēem kruhmeem un fahla behgt. Tā wini gandrihs kātru deenu jakte un kad kahdu zilweku eerauga, tad behg probjam, kā jaw sagti. Tā jaktedami wini ar funeem pehdiſi ſtirnu iſdſen un noſchauj. Is ſchā notikuma waram redſcht, kahdi ir wehl daschi ſwehrinatee trohna mescha-fargi. Tas noteek pa leelakai datai zaur to, ka mescha-lungi pa dauds leelu iſtizibū us ſaveem ſwehrinateem mescha-fargeem ſteek un teem nemas pakat neluhlo. Tāhdahm nekahrtibahm waijadſetu gan galu dariht.

A. R n.

No Zefwaines. Preefch kahda laika mums peenahza fina, ka Zefwaines mahzitajs Aunin fungu, fajusdams kauschu paghreſchanu, ar ziteem kungeem ſabeedrojees ſlohu dibinah, kura ſtarb zitahm ſinibahm ari wezabs walodas mahzitahb un tagadejā pagaidu-baſniza tapſchoht ſchī ſlobla cetaiſta. Kā no tureenas teek ſinohts, tad ſchahdas finas ir iſrahdiſchahs par nepateesahm. Raktis ſtan tā:

„Ta no „J.“ funga iſdaudſinata ſlobla teek tagad muhsu draudſes mahzitaja dſibwolli notureta, kure tik paſchā mahzitaja un ſcheneenas apteekera behrni ween apmekle. No ſcheneenas „kauschū“ (ar to wahrdi „kauschī“ „J.“ fungu tā laikam dohma ſcheneenas Latweeshus) behrneem tanī ſlobla lihds ſchim neweena naw, nedz ari teek peenemti. Lihds ſchim ſungi preefch ſaveem behrneem weenu behrnu mahzitaju (guvernanti) un obtru ſloholotaju, no wihrifchlas kahrtas, tureja, kuri tā ſakoht behrneem tikween mahzija, zik muhsu pagasta-ſlohlās. Kad nu behrni leelaki pee-auguschi un minetē ſungi ſawus behrnus us pilſehtas ſlohlahm, leelu iſdohſchanu deht, negribeja fuhtih, tad ari ta ſloholotaja weetā tagad ir weenu gimnaſiaſtu par mahjas ſloholotaju peenahmuſchi, bei tikai tik ilgi ween, kamehr winu behrni warehs gimnaſias augstakās klasēs eestahtees, — ar to tad ari ſchī ſlobla beigfees. — Pagaidu-baſniza ir noslikta preefch jaunektu ſataiſchanas Deewa galda mahzibā un preefch mahzitaja muſchae puſgraudneeku dſibwoſchanas. Tas nu buhtu wiſs, ko par to ſlohu waretu teift.“ G.

No Stelpes pagasta. Mihlais „Mahjas weeſi!“ Tu ſtar tauteescheem ſtaigadams un kā tiks ſtarb wifeem buhdams, latram, kas tewi ſawā pajumta uſnem, winu behdas un preetus ziteem ari dari ſinamus un pebz winu nopeina waj ar goħdi, jeb ar kaunu aismalha. Tapat ari es tewim gribu paueħħiſſi, kā mums muhsu pagastā notizis. — Tā nakti no 13ta u 14to Novemberi pee mums ſagli pilſiġu effamenu noslikuſchi. Leel-Weħdas mahjās atmuhkejuschi klehti un naudu un drebes iſneħmuſchi. — Kā dohmajams, kreetnis ſagħlis naw biji, tikai taħds „paſagliħts.“ Sagħta peħdas naw iſteas.

D. M.

No Tirsas draudſes. Škohlas muſikas-instrumentu ſinō. Dſeedaschanas-mahzibā ſlohlās ir nepeezeefchami wajadſiga, „kritis bes taħħakahm iſflaidroſchanahm atiħbi. Bet kahdu ſinā dſeedaschanas mahzibā iſdarāma, ar jeb bes muſikas-instrumentu valiħga? — Nu, zik ne-eespehjams un zil gruhi

ir bes laut kahda musikas-instrumenta dseedahat mahziht, to tah-deem, kas bes fha palihga mahzijuschees, warbuht wefeliba saudejuschi, nemas newaijadsehs waizah. Kats rskohlotajs sinahs,zik leels labums, kad kahds musikas-instruments pee rohlas; kats sinahs, ka ir, kad ar un kad bes fchahda pa-lighga jamahza. Bet waj wifas skohlás ir musikas-instrumenti eehesti? — Us scho jautajumu wispahrigi newar tikai weens atbildeht; tadeht luhkofchu tikai par Tirsas draudsi atbildeht, ka: „Wifas Tirsas draudsi peederigas skohlás naw neweena musikas-instrumenta, kuru draudse jeb pagasts buhtu apgahda-juse, ka tam likumigi wajadsetu buht. Turpreti skohlotajam ir waj nu par fawu lohti masu lohnu kahds palihgs fchá siná ja-apgahda, jeb ja tas to ne-eespehj, tad fawa wefeliba jahahdohd. Nu, zeen skohlotaju lungi! kuru dariht buhs weeglaki? waj par fawu naudu instrumentus pirk jeb wefeliba pahrodt? Laikam gan ne weenadi, ne ohradi nepatilfees islihdsees: jo kur tad bes wefelibas warehs eet un kur war, no fawas naudas preeskch musikas-instrumenta atlizmaht, kad pag. Skohlotajeem wifas lohns tikai kahdi 75 luhds 100 r. ir? Ni, ai, mihia draudse, luhkojees ar eeskatigahm azim us tavas pa-fchas labumu! Pirzi, wifis tami puhlini tew paschais nesfhs augius! — Tomehr zeen. lasitaji lai nedoma, ka tadeht Tirsas draudse gluschi meerá no dseedaschanas. Ne! Ar preeku waru teikt, ka dseedaschana pchdejá laiká ar seleem sohleem us preeskch gahjuhe. Sem tagadeja draudses-skohlotaja wadischanas jauks-lohris it weifsmigi tautas gohdu skandina un stipri dseedaschanas-mahkla us preeskch eet. — Mans raksteens ne-atkarahs no fha fabeedrota dseedataju-kohra, bet es tikai muhfu skohlu dseedaschanu un winas palihgu (musikas-instrumentus) apskatohs, kuru deemschehl naw. Draudses-skohlá, par laimi! pascham skohlotajam „diwas“ slaveeres; tapat ari Golgovskas pagasta skohlá weenas; tomehr no draudses un pagasteem gahdateem musikas-instrumenteem ne wehsts! Tirsas, Druveenas un Adleenas pagasta skohlahm naw nekahdu leelaku instrumentu, ka weenigi warbuht pascheem skohlotajeem monokordas. — Pehdejá konwenté gan tizis nospreets, ka luhds seemas-semestra fahlumam wifas skohlás wajagoht waj nuehrgeles jeb wijolets eehest; tomehr — deemschehl! luhds fchim naw nekas redsams un ka leekahs, tad fchi leeta gahrdā meegā efnaukus. Osirdeju, ka G. pagasts gribot fawai skohlai wjoli par 12 rbl. gahdaht, bet kas bij? No wijolets luhds fchim gan ne wehsts, bet taks weetä deesgan isrunas dsirdamas, ka G. pagasts gribot fawai skohlai ehrgeles par 1200 rubleem apstelleht. — Ak, leetas-daritaji! nepameeteet eefahktu darbu puzetá, bet wedeet katu noluhtu galá un luhkojeet, katu truhkumu pildiht, kurtch muhfu skohlu selfchanu kawe! Tizeet, ka naw wifis neeka leeta, bes kreetna instrumenta luhds 70 un wairak behrnu dseedaschaná mahziht, kur wehl nesin ka katis nedseed? It firsnihi luhdsu, ari par ziteem truhkameem skohlas-instrumenteem ruhpeteres, kai nebuhtu fchahdi fah-pigi schehlofchanahs wahrdi jaraksta.

S.

No Tirsas. Jaw kahdas reises efam lasijuschi par kahdu nebuhtschana, kas Deewa-kalpoftchanas laiká basnigá noteek, un warbuht zitas pufes fchahdi pahrspreedumi luhdsejuschi, bet pec mums, ka leekahs, fchi deesgan eevehrojama leeta nemas naw elahgota. Tadeht es gribu, zaur fchahm rindinahm muhfu draudses wihrus, kuri basnigá-amatos stahw it laipni lubgt, laitee ruhpeteres, ka upurefchana Deewa kalpoftchanas laiká eeksch basnigá tiktu atzelta. Jo luhkofsim tikai drusku Deewa-wahrdu

brihdi preeskchá stahditees, tad mehs atradisim,zik nepatihlama fchahda trauzeschana basnigá: — Mahzitais stahw aif altara, rohkas kahdim us galwahm lildams tohs fwehta un draudsei Deewa mihslestitu un Jesus Kristus schehlastibu issala. Draudse ir dskolas, fwehtas apzeres nogrimuse. Nabaga grebzineeks fawus noseegumus issuhdsedams un apnem damees jo prohjam negrehkoht, ar karstu ilgoftchanohs pehj fwehtahm dahwanahm gaida un firsnihi Deewu luhds. Svehis meers walda basnigá; it ka engeli lidinahs pahr luhdseju galwahm un — jauka ehrgelu-flana nahk no kohra un pec draudses dseesmahm pheebedrojabs. Aisgrahbdams, fwehtis brihtinsch! — Bet te muhfu aufigs kahdu zitadu flanu fajuht, — muhfu turumá ir fawada metaka tinfcheshana dsirdama. Ni, ka ta nepatihlaani mihsligahm musikas un jauko dseesmu flanahm widu jauzahs! Mhfs juhtamees zaur scho tinfchedamu flanu trauze: muhfu jaukais meera brihtinsch ir issauks. Schur tur kahdu fawu artawu is keschas melle un to upuri met un — metaka tinfcheshana eet tahlak un wehl labu brihdi dsirdama. Waj gan fchahdas ahrtawas newaretu zita brihdi nodoh, kur Deewa kalpoftchanu masak trauze?

Str. Jahnis.

No Aluknes. Pahr to jaw fawá laiká sinoti nedarbu mums tagad peenahkus has wehl fchahdas sinas: „Kaimin, ja tew zaur Alukni ir jabrauz, tad es usmanigs un flatees us wifahm pufehm, jo tu nejmi, no kuras pufes tew nelaime war usbrukt. Ka zetotoji teek pec muhfu frohgeom apsagti, naw pec mums wairs nekahds retums, tapai ka kad kahdam flehts islausta, nauda issagta jeb sirs bes atlaufchanas aissahits; bet kad deenias laiká zilvels teek nosists, tad ir mums pascheem us zelu dohdotees drebulti pahr kahlem pahrskeen, ka tas tagad ir atgadijees.

Swehiden, tai 12ta Augustá tika fch, tamehr mahzitais basnigá spreedi fajija, kahds pawa fara no kahdauka pah-nahzis saldats us brefmigu wihs nonahwehhs. Wifch bij sirsus us ne-attahlas plawas ganijis, kad divi fwechneeki peenahkuschi, ar wini isrunajuschees un lohpu-ganus redsedami atkal kruhmös eegahjuschi. Kad lohpu-gani prohjam aisdinuschi, tad ir atkal tee paschi no kruhmeem isnahkuschi, un saldats no-redsedams, ka teem labas dohmas galva naw, ir eefahzis behgt. Pehj tam ir wini atkal kruhmös pasuduschi, un saldats zeredams, ka ir prohjam aisdahjuschi, palizis meerigs un apsehdees. Peepeschi uskiht tam weens us galwas un fakt to ar karpneka ahmuri neschehligi fist. Otris laupitajis ir kehrees pec naudas, kura ahdas johstā ap wehderu bijusi. Kad nu ahmuram kahs ir noluhsis, tad ir laupitajis pachmis akmeni un ohris, kas jaw naudu bijis atnehmis, ir wehl uskleedsis: „Dohd maitam, ka lai wairs nekust!“ us ko pirmajis sieneu dewis, ka saldats us reis bes atmanas palizis. Laupitajis, zeredams, ka saldats ir miris, ir bewusches kruhmös, jo no tu-wejahm mahjahn ir jaw zilveli ftrehjuschi. — Kas wifis ir notizis spredika laiká.

Nelaimigais atrohdahs pec ahrstes, bet ir mas zeribas, ka dshwohs. Laupitajus isdewahs pagasta waldischana fakert, bet weens no wiareem jaw bij laizigai sohdbai isbehdsis, fids-apsira tam nebij meera kahwusi un tas bij pirmdeena few, pakahrdamees, dshwibui nehmis un stahw jaw muhchiga fohga preeskchá!“ J. Misja.

No Kursemes. Ka „Latv. aw.“ siao, tad Schwitenes Ohfchus muishchá ir 22. Oktoberi senakais Schwitenes dahr-neeks J. Rosenfeldts, kahdus 80 gadus wezs firmgalvis, no

dsumma Igaunis, gultā nonahwehts. Gesahkumā neweens ne ka ūauna nedohmaja, bet tā ka tam turumā neweena radineela nebija, tad par ſcho atgadijumu pauehſtija muſchaspoližijai. Behdeja atrada gultā un ari pee paſcha lihka aſnis. No tam zehlaħs dohmas, ka nelaikis nogalinahts un tapehž par ſcho atgadijumu dēwa ſinu Baufkas pīlſteefai. Aprīka ahrste atrada, ka fleykawas bija zaur weenu lohgu iſtabā eelihduſchi un pehz padarita grehku darba wiſas atſlehgash uſlaufuſchi, pehz nelaikā mantas mekleſdamī. Bijā dublains laiks un tā tad saglu pehdas aifdina lihds Wankas krohgam. Pee apklauſinachanas ifrahdiyahs, ka wakarā ee-reefch nedarba trihs Preuſchi krohgā bijuſchi. Ohtrā deenā tee tapa wiſi trihs, wehl gluschi jauni zilwei, Schwitenē apzeetinati. Weens no teem jaw atſinees par wainigu: wina dſihwolli atraſta weena dala no ſagtahs naudās.

No Telgawas. Iſgahjuſchā zeturdeenā tapa wiſas ſchejeenā kriſtigās baſnīzās, kā ari ſinagogā, pateižibas deewa-kalpoſchanas noturetos par Keisara Majestetes iſglahbſchanu no nahwes brefsmahm. Behz tam ſapulzejahs ſemes un pīlſfehtas aifſtahwi pee gubernatora, to lubgt, lai tas Keisara Majestetei noſuhita wiſdſitko pateižibas juhtu, kā ari preekla iſfazischanu par nodohmatas noſeedſibas ne-iſdohſchanohs. Gubernators ſcho luhgumu ari zaur eelchleetu ministerim laiftu telegramu iſpildijis. Bet tam wehl nonahza pee gubernatora dauds pīlſfehtas eedſhwotaju un labprahīgo uguņs-dſehſeju ſuhtīee, kuru aifſtahwi iſfazija ſawas duſmas par uſbrūfchanu un ſawu preeklu par nodohmato grehla-darbu ne-iſdohſchanohs, uſ ko gubernators atbildeja: „Kungi! Tik ko ir uſgads pagahjis, kur mehs iſ viņas ſirds fauzam: Lai dſihwo muhſu iſ nahwes brefsmahm iſglahbtaiſ ſirſnigi mihiſtaiſ Ļehws un Keisars! un atkal jaw tihko negehligas rohkas un besdeewigas ſredis pehz ſchihs dahrgas dſihwibas. Ja, tohp ſleetoti wiſi ſcho laiku tehnifki iſgudrojumi, lai ſchāt augſtai dſihwibai waretu padarīt galu. Bet Deewa neredsama rohka ir ari ſchoreiſ muhſu Keisara ſwaidito galwu brihnifchīgi glahbuſi. Kreetniba ir pahrwahrejuſti negehlibu, deewiſchīiba weina waru, dſihwiba nahwi. Tavebz ſaukſim no jauna iſ viņas ſirds: Lai dſihwo muhſu Biſſchelgais, ſirſnigi mihiſtaiſ Kungs un Keisars!“

No Schenbergas apgabala. Trefchdeenu, tai 14tā Novembreri ſchinī gadā ir iſ Ahnamantu-Galiſchlaſ Bardschunu mahjabm iſgahjis 14 gadus wezs ſehns un naw wehl lihds ſchim atpakał greeſees. Winam bija krihtama kaite. Zaur leeleem krampejēm ir winam waloda aifrauta. Ohtrā deenā pehz tam wiſch iſ Schenbergas ir iſgahjis, kur par nakti gulejīs. Gehrbees wiſch bija gaſchi-peleħla laſchokā, ſahbali kahjās. Kas ſcho ſlihdoni eraudſitu, teik mihiſti lubgti, lai winu raiditu jeb ſinu laiftu uſ augſham minetu muſchu.

No Maſlawas. Pahr negehligo brefmu darbu Maſlawā naħl arweenu wehl tuvalas finas. Wiſu pirms peemineſim to ehlu, iſ kuras nodohmaku ſlepławibū gribija iſdarīt. Minetais nams ir neleela, diwtahſhu ehla; pee wahrteem ir peepstiprinata dſelſs taħpele, uſ kuras ſtaħw ihpafchneka (Sarawas eedſhwotaja Nikol. Stepanowitscha Tuchorukowa) wahrds. Nams ir preekla kahdeem 5 jeb 6 gadeem no kahdas wezas feewiekes buhwehts un ar wiņas ſnohta peepalidhsibu tika pahrdohts par 2000 rubli, lai gan tas nemas nebija tik douds wehrs. Teeſas eerehdniſ, kas Septemberi kontrakti bija apſtiprinajis un piżejja waħdu apļezejajis, ir zeeti fanemts.

Mekleſchanu pehz noſeedſnekeem waħda Maſlawas teefas pils (palatas)- prokurors, Kapnista kungs. Jaunais mahjas ihpafchneeks, kas tur ap Septembera widu eegahja dſihwoht, bija kahdus 23 gadus wezs, no wideja auguma, gaſſcheem mateem un wahjich no iſſkata; pee wina dſihwoja jauna, it ſmuka ſee-weete, kuru tas par ſawu ſeeuwu fauzza. Nama lohgi bija pastahwigti ar baltu drahnu aiflahti. Neweens tur netika ee-gahjis un reti tilai parahdiyahs laħds no wina eedſhwotajeem; naktis, ka wina kaimini ſino, pecturejuſchas pee nama wahrteem kareetes, kaut gan lohgħo gaſſma naw redseta. Lai dſelſs, brauzeena tuwoſchanohs waretu apluhloht, tad feħta bija iſgreests neleels zaurums. Gangis, kas lihds dſelſszela ſleedehm ſneedſahs, bija ar deħleem iſliks, lai ſeme ne-ebruktu. Spragħchanas notika tanu briħdi, kad lokomotivu bija pa to pahr-brauku pahri. Spradseens bija til leels, ka to dſirdeja tablači neħħi wersti. Lehrauda ſleedes tika fmalkoſ gabaloſ ſadragatas, flieħperi un ſeme tika aifsperti preezpaðjs mit aſu taħlu. Zaur sprahdseemu radahs pufoħħras aſiſ gara un un wairak neħħi weenu aſi plata bedre, kas uſ trekteri wiħi bija iſrakta.

Ohtrā wakarā ſapulzejahs laudis leċċos barda noſeedſibas weetā un bija lohti nikni; tee uſbruka namam un gribija to no-ahriħt, ja polizeja nebuhtu naħkuſe starpā.

Maſlawas stanji Keisara pawadonu (ſwiħtes) brauzeens it laimig iſſneedja. Ar brauzeenu brauza 94 zilwei, kuru starpā bija daschi ſekreteeri, wirſnekti, zelu inscheneeri, lauku ſtreħlnekti un wiſaugtakas pils ſtalmeistars firſtis Obolenſkis. Preekħa pawadonu brauzeena brauzeena bija tapat par drob-ſhibu gaħdaħtis kā preekħa Keisara brauzeena; zekk bija apgaifmoħts, ta' la gar Maſlawas preekħu stanji brauzobi iſ brauzeena wagoneem wareja lauſchu baru redseħt, kas Keiſaram uſgawileja. Brauzeji jaw fahla apwilkt wirſdrħbes, jo lihds stanji iſ bija knapi tilai $2\frac{1}{2}$ werstes — te preepeſchi noriħbeja brefmigħi sprahdseens. Par laimi brauzeens gaħja pa labas puſes ſleedehm, kamehr sprahdſinachanas weeta bija ſem kreiħaſ ū ū ſleedehm.

Nelaimes weħħis tika Keisara Majestetei til ohtrā riħta paſinoto. Ta' 20ta Novembera wakarā Keisars apmekleja leelo teateri, kur tas tapat ar besgaligu gawileſchanu tika apſwejinahs. Tautas luhgħchanu waijadseja uſ lauſchu pageħreħ-ſchanu trihs reiſas dſeedaħt. Keisars laipnigi ſweizina. Tanu paſħa wakarā bija pee firſta Dolgorukowa leela ſapulze, pee kuras 1100 weſfu pedaliyahs. Firſta nama-preekħa jaw ilgi preekħa Keisara eerashanahs bija dauds lauſchu ſapulzejufħeas. Behz pulksten 10 paſinoja urah ſauzeenti Keisara tuwoſchanohs. Kara-muſika ſpeħħleja kreewu tautas luhgħchanas meldiju. Keisara Majestete bija apgehrbees jahtneelu leib-ġwardijas, regimentes uniforma. Pee trephem Keisaru fanemha firſtis Dolgorukows. Nama ahrpuſe bija zaur gaħsu apgaifmota. Starp eeluhgħteem weſeem bija ari generalis Tſheriaqjews.

Behdigo deenu brefmu darbu pahr runadama Kreewu awise „Mocx. B. A.“ faka tā: Qaundari ir pa daħi ar nodohmu iſmeljejuſchi Maſlawu par ſawas uſbrūfchanas weettu. Tee gribija muħs apſmeet un Maſlawas flawu zaur ſawu uſbrūluma lauñi maſiħa. Deewa ſcho noſeedſibu nawi attahwieb no kuras nemax bes brefsmahm un iſtruhħchanahs newar dohmaht. Maſlawu neħħi newar ar negħodju apkraut. Bet ir laiks, ka pirma galwas pīlſfeħta ar wiſeem ſpeħleem parahħa

fawu walsts garu, to garu, zaur kuru ta palikuſe Kreemijai til dahrga. Ar to ween nepeeteek, ka ſcho launumu eenihſt; waijaga nokratihſt meege, eenaidneeku apkaroht un ta darihſt, la Maſkawa fawas wehſtures leelos brihſhos ir darijuſe. Us Maſkawu ſihmejahs par wiſahm pilſehtahm wairak Keiſara wahrdi. Maſkawas patriotismu un garu waijaga atkal uſmohdinaht, lai laudis taptu attureti no nederigahm dohmahm un tuſcheem wahrdem.

No Achal-Tekinzeem. Par ekspedizijs pret Achal-Tekinzeem un kautini pee Dengil-Tepes arweenu wehl daschas Kreewu awiſes dohd ſinas un pahrſpreedumus. Kreewu „Peterburgas awiſes“ iſſkaidro, ka ſturmefchana bijuſe iſrihota lohti pahrſteigta. Saldateem bijis ja-eet us ſturmī tai paſchā deenā, kur tee knapi bija pee Dengil-Tepes zeetokſchna nonahluſchi un no gara zela ſtipri pekuſuſchi. Bet ta ſteigtees nebijis nekahds eemeſlis. Kara-pulks buhtu warejis it labi tur nonahzis deenn atpuhſtees, un par to laiku buhtu warejuſchi Dengil-Tepi jo ſtipri apſchaudiht ar leelgabaleem. Daschi pahrleezinati, ka pawifam nekahda ſturmefchana nebuhtu bijuſe waijadſiga, lad zeetokſni buhtu ilgak apſchaudijuſchi ar leelgabaleem. Achal-Tekinzeem leelgabalu gandrihs nemas nebijia un wini tadeht laikam nebuhtu warejuſchi muhſu uguni ilgi iſtureht. Ari pehz nelaimigahs ſturmefchanas wehl eſoht bijis eſpehjams, zeetokſni pahrwareht zaur apſchaudiſchanu, lad muhſu pulks nebuhtu deenu wehlak fahzis atkahytee, pee kam tas nemas nebijis peſpeests. — Kahds pahrſpreedejs eekſch „Hoboe Brēma“ wehl aifrahda us weenu wainu pee ſturmefiſwefchanas. Lad pehz eepreckshejas apſchaudiſchanas Turkmenu feewu un behru vukti taisiujſches if zeetokſchna mult prohjam, tee tiluſchi atdiſhti zeetokſni atpakat. — Tas eſoht bijis ne-apdohmigi, kautini Kaukaſija eſoht ſimtreei peetahdjuſchi, ka Afiateefchu tautas tad wiſſtiprati un duhſchigati pretojahs, lad draude breefmas ari winu ſamiliyahm, lad taħs ar karawihreem kohpā kahdā weetā eeflehgtas, jo Afia-teeſchi pehz faweeem eeradumeem dohma, ka eenaidneeki pehz uſwareſchanas winu feewas peefmees un winu behruſus aplaus. Ja tadeht buhtu fahwufchi Achal-Tekinzu feewahm un behruueem meerigi mult if Dengil-Tepes prohjam, lad tee tur atlikuſchee kara-wihri buhtu dauds weeglaki padewuſchees, ih-paſchi pehz ſtipras apſchaudiſchanas ar leelgabaleem.

No Sibirijs. Nordenſfelds ir par fawu ekspedizijs demis lahdū eeprecksheju ihsaku aprakſtu, kurā wiſch pats iſſaka fawas dohmas par ekspedizijs panahlumeeem. Wina dohmas, iſfumā fanemtas, ir ſchahdas:

1) Juhrs zelſch no Atlantes juhrs us Kluso juhru gar Sibirijs ſeemka kraſteem ir iſbrauzams daschlahrt pahri nedelu laika us derigeem, preeſch tam buhwetem damſlugeem, ar iſmanigeem matroscheem, bet zil lihds ſchim ſinams, winam gan leela wehrtiba la andeles-zelam nebuhs.

2) Juhrs zelſch no Eiropas lihds Obas un Jenifejas upehm ween ir drohſchs bes kaut lahdeem gruhtumeem un pilnigi derigs preeſch andeles.

3) Laikam ari juhrs zelſch no Eiropas lihds Lenas upei, la ari ſtarb Jenifejas un Lenas upehm buhs preeſch andeles derigs, tomehr mas zerams, ka zelſch no Eiropas lihds Lenas upei un atpakat buhtu iſbrauzams weenā waſarā.

4) Waj no Lenas upes ir eſpehjams west andeles-kugneegibu us Kluso juhru, par to wehl waijadſigas iſmekleſchanas. Ir zeriba, ka tas buhs pilnigi eſpehjams.

Ahrſemes ſinas.

No Wahzijas. Ra laſitajeem ſinams, tad Wahzijas ſchihdu pavalſneeleem ir pilnigakas teefſbas, ta la wini (prohti ſchihdu) walſts ſadſihwe nahluſchi un pee leelakas waros un eſpehjams. Scho eeguhto eſpehju un waru zaur fawu iſweizibu un gudribu iſleekadami, wini daschadās darifchanaſ pahrſpehjitus Wahzijas pavalſneekus, ta ka tee ſahlaſ atmoshſtees un pehz lihdselleem raudſitees, lai waretu ſchihdu warai preti ſtrahdah. Us ſcho leetu jaw norahdijam, lad ſawā laika pahri ta noſauktahm pret-ſchihdu beedribahm (anti-semitu ſabedribu) runajam. Tagad kahds paſihtams Wahzijas Igs (Heinrich v. Treitschke) pahri ſcho buhſchanu rakſtijis. Kahdu datu if ſchi rakſta ari faweeem laſitajeem paſneegſim. Winſch faka ta: „Muſhu tautas dſihwes dſikumos ir manama brihnifchiga, warena kufteſchanahs. Ta iſleekahs, it la tauta pate us ſewi apdohmatohs, pate par ſewi ſahltu bahrgu teefu ſpreet. Schahda tautas kufteſchanahs ir jo wairak apbrihnojama, lad apdohma, ka wina naw zaur awiſchu uſrihdiſchanu un uſmuſinaſchanu zehluſehs, bet if paſchas tautas. Tuvali aplubkojoht ari atrohn iſſkaidroſchanu, no kam ſchi kufteſchanahs zehluſehs. Wiſu pirms japeemin taħs faimneezibas ruhpes, tee daschadi truhkumi, kas beidsawā laika Wahzijas tautu arweenu ſtipraki ſahk ſpaidiht. Lad wehl ja-eeweħro breeſmigais noſeedſbas darbs pret Wahzijas Keiſaru iſgahjuſchā gada.

Tautas ſirds-apsina mohdushehs. Wina wiſu pirms greeſchahs pret ta noſaukteem zilweku mihleſtibas zenteeneem, kas deesin la buhtu zilweku teefſbas eeweħrojuſchi. Lai to waretu eeweħroht, tad daschas leetas teek pagħretas. Teek pagħreħts, lai zeetumneeku dſihwe teekloht atveeglinata, lai ſchihdeem teek pilnigas teefſbas atkautas u. t. pr. Neſen atpakat iſnahza kahda grahmatina, kurā teek pahrſpreeti noſazijumi pahri zeetumneeku ſtrahpem. Schini grahmatina teek iſſazjits, ka zilweku mihleſtiba ſawōs zenteenōs par taħlu eet, pagħreda, ka zeetumneeku dſihwe wehl tiktu atveeglinata, kamehr buhtu pahrmetums, ka zeetumneeku dſihwe jaw par dauds atveeglinata, tad zeetumneeku dſihwe wairs nebuhschoht noſeedſneekem par ſtrahpi. Schahds pahrmetums gan teem ta ſaukteem zilwezibas zenteenu aifstahwetajeem nepatiħk, bet ko lai dara, Wahzijas tauta pate ſahla fajust, ka minetee zilwezibas zenteenu aifstahwetaji par taħlu gaħjuſchi. Tapat tauta fajust, ka zilwezibas zenteenu draugi ſawōs pagħrejumōs par taħlu gaħjuſchi, preeſch ſchihdeem tagadejahs briħwibas iſkarodami. Kahds labums no tam nahzis Wahzijas walstei, Wahzijas tautai? Rekahds labums, turpreti gan daschadi launumi. Gan nepatiħkami deesgan, pahri ſcho leetu runajoh, jo ſchid ſchihdeem tagadejahs briħwibas daħbi. Birma nebuhschana, kas Wahzijas iſzehlaſ un dauds poħsta nodarija, bija ta noſauktu „dibinashanas ſchwindel“. Wiſadas beedribas, wiſadas naudas-bankas tika dibinatas un alzijas (naudas papiħri) iſdoħtas; laudis pee ſchihm beedribahm veestahjabs par beedreem, laudis par aktiħohm maſka jaſkaidru naudu, taħs pirkdami par fawu fuħri pelvito naudas graſti un kas beigas iſnahza? Leela bankute un lihds tam

leela lauschu krahpschana, nabaga laudis tika apkrahpti, zif dauds nebija tahdu, kas zaur tam aifgahja bohja, palika ne-laimigi. Kas bija schihs nebuhschanas leelakee isrihlotaji un weizinataji? Schihdi. Tad ari japeemin, ka schihdi pee Wahzijas awischneezibas ta fakohit ir dabujuschi wirfrohku un ka wini preefch fawem zenteeneem, fawem tizibas brahleem par labu strahda, tas pats par fewi faprohtams. Naw leedsams, ka schihdi, pee awisehm strahdadami, wifadi rauga muhsu fwehtahs kristigahs tizibas pamatus aiskahrt un fatrihzinah. No kam zelabs muhsu laiku netiziba, kas faraksta johkus un un issohbo muhsu fwehtakahs juhtas? Tas katram finams. Wahzijas tauta to fajuhit un it labi fina, kas pee tam tee wainigee. Wahzijas tauta fahk fajust, lahdas brefmas winai no schihdeem draud.

Ir Spaneeschu, Italeeschu, Franzuschu, Anglu schihdi, bet schee, lai gan schihdi buhdami, ir labi dehli fawai tehwijai, ir tapat ka ziti labi Spaneeschu, Italeeschu, Franzuschu, Angli, kur nu kritis dsimis un usturahs. Dauds zitadi ta leeta israhdahs Wahzijä. Wahzijai ir ar schihdeem darishanas, kuri neraugahs us tehwijas lablahfchanohs, bet us fawu labumu. Schee Wahzijas schihdi naw wis labi Wahzeeschu, tas ir, labi Wahzijas tauteeschu, ka to war fajihit no schihdeem, kas dsihwo Franzijä, Italija u. t. pr.; Wahzijai ir darishanas ar schihdeem, kas pa leelakai datai nahkufchi is Pohlu apgabaleem.

Waj scheem schihdeem nebuhtu ja-apdohma, ka wineem par tahs walsts lablahfchanohs buhtu jaruhpejahs, kur wini dsimufchi un augufchi, kur wini fawu pahrtiku pelna un sem kuras likumu fargaschanas wini stahw?

Tahs ihfumä fanemtas buhtu tahs dohmas, ko minetais fungs fawä raksta issfazijis. — Nekas nekaitetu, ka mehs ari tahs eewehrotu.

No Franzijas. Preefch lahda laika bija ispanudschahs finas, ka ministerija Franzijä nestahw us drohfschahm lahjahm un tapehz buhfschoht drihsumä ministeru pahrmainschana gaidama. Schihm finahm wareja jo wairak tizeht, tapehz ka dsirdeja, ka warenais Gambeta ari us tam strahdajoh, lai ministerija atkahptohts un jauni ministri tui weetä tiktu eezelti. Tagad atnahkufchas finas, ka ministerija paleek ka bijuse, jo tika balforts, un 243 balsis tika nobohtas preefch ministerijas un 107 balsis pret to.

No Ibru semes. Jaw wairak reisu tikan siojufchi, ka nemeeri Ibru semé iszehluschees un ka wini no Anglu waldbas pujes pa datai jaw apfpeest. Tagad no Anglijas atnahkufchas finas, ka Anglu waldbiba, lai waretu nemeerius wehl jo wairak apfpeest, likufe zeeti fanemt parlamentos lohzelki Barnell, tapehz ka winfch efsoht pee lahdas Feneeschu (nemeerneeku) sapulzes dalibu nehmis. Lahdas leetas, ka parlamentos lohzelki teek zeeti fanemti un par tehwijas node-wejsem apfuhdseli, naw ilgi pedfishwohts. Anglijä us schahs prahwas ismeklefchanu skatahs ar leelu usmanibu.

Saruna Ahgelskalna.

Dukis. Labriht, Wihsaini, kas tew kahju pahritis? Tu jaw pawifam efi libis.

Wihsainis. Welns bija azis apmulfis festideenas wakara.

Dukis. Ko neekus! Tu jaw ne-efi mahau-tizigs.

Wihsainis. Mu vallauses. Festideenas wakara eegahju pee Lahzischa kahdu glahfti cedser. Brandvihnu nedsehru,

tur nelabais eefschä; eedsehru hairiti, bet tas tahds pais brohlis, kas zilwekam galvā kahpi un azis pahrgreesch.

Dukis. Newajaga til dauds dsert, kad hairitis paleek wald-neeks. Bet ko winfch tew padarija?

Wihsainis. Bija jaw tumja, kad gahju us mahjahm, taifni zaur meschu us Saflauku. Waj pats johds mani weda: kur gahju, tur zelms preefchä. Gan steiputoju, gan kriti, lihds beidsoht kahju fasitu, ta ka knapi mahjas pahrwilkohe. Sawu kahju brauzidams dohmaju, waj newar kohlus jirsdami tohs isgahst ar wifu zelmu, bet ne tahdus leelus, wairak pehdas garus stumburus atstaht.

Dukis. Tew taifni, us tahdeem stumbureem war pa tumfu edams kahjas un rohkas pahrlauf; bet kad kohkus ar wi-jeem zelmeem iszirstu, tad aikal iszeltohs tahdas bedres, kur ari gahjejs waretu eekrist un fadausitees, kad ari hairitis nam galva.

Wihsainis. To wifu waretu brangi isdariht, ka tilai gri-betu! Lai zelmus atdohd nabaga laudim preefch malkas, tilai ar to nosfazijumu, lai bedres islihdsina, kur zelmus isneni; gan raditohts deesgan zilweku, kas ar mihiu prahru zelmus iszirtihs un fungem par attauschanu daudsreis pateiksees, pat flufulmä par wineem Deewu luhgs. Paskatees til us nabaga laudim, kad fahk falt! Wezas feewinas, masas meitinas un sehniki, kam deretu skohla eet, staiga apkahrt skaidas un knupu-fchus lasidami, lai waretu mahjas pahnest, ar ko putrinu isewahriht, krahfmiti eefildiht. Es esmu wihrs, kam sirds weegli neaptekahs, bet tomehr man azis afaras fpeeschahs, kad is stiprä fala laikä par Ranka dambi eimu un redsu, ka behrnini, wehl ne desmit gadus wezi, fawä fadriskata apgehrbä faldami, well fawas skaidinas, ko no schelgeem lohku tit-gotaju fungem isluhguschees, us mahjahm. Kad to reds, tad gan buhtu jawehlahs, ka scheem nabaga lautineem zelmus atwehletu malkai; tad ari gohdigeem zilwekeem pa tumfu ei-joht nebuhtu kahjas ja-islausch.

Dukis. Tawu kahju noschehlooms gan neweens neliks zel-mus islaust; bet nabaga lautinus gan wajadsetu apschehleht, teem zelmus preefch islauschanas atlauijoh; bet fungi, kam nekad naw malkas truhzis, war gruhti eedohmatees, zif smagi aufstums nabaga lautinus mohza.

P a d o h m s.

Klorakkis israhdijees par derigu lihdselli preefch muschu, kahpuru, petu u. t. pr. iskauschanas. Wifadas muschias teek weenä nakti is stalla isdsichtas, kad lahdä pa-augstā weetä us dehslites usleek klorakkii un atstaht weenu lohgu walä. Klorakkii fmaka wifas muschias isdsen, tomeht lohpeem naw schi-fmaka fahldiga. Saprohtama leeta, ka to wajaga wairak reisu dariht. Istaba jeb zita ruhme, kur klorakkis nolists, neteek no schurkahn un pelehm apmekleta. Lahdä Nitubergas wefnizä nolila pagalmas faktos klorakkii un wifas peles un schurkas bija nosuduschas. Tapat kad ar klorakkä-uhdeni lahpostus apflazina, tad neweena kahpura nebuhs un neweens taurinsch tur ne-usmetifees. Preefch schi noluksa teek klorakkis uhdeni iskaufests un schi uhdens ar flohru jeb muh-neeku pindseli us stahdeem usflazichts. Ar klorakkii war auglu kohkus no kulaineem pasargaht. Nem 1 mahz. klorakkii un $\frac{1}{2}$ mahz. zuhku tauku; to famaifa lohpä un tad schi mai-sijumu ar pakulahm apseen gar lohka zelmu. Ja tas teek darihts, tad kahpuri un tahrpi no sareem nofriht.

W r o l g e s ,

to U. Webera kungs tureja svehtdeenu Rig. Latv. heedribas namā augsta
Kesara Majestates isglahfschanai par peemiu.

Ko Baru vilsehta, tu spihdi tuhstohsfch' leesmās?
Ko tawus haltus muherus pusalo farohgi?
Kadeht gan tehrpupees tu glibtās swiehtku drabnās?
Ko lauschu bars pa eelahm wekabs preezigi?
Waj labdu preela deenu, labdus swiehlus swini,
Jeb gaidi tu us weesrem, dahrgeem, dischaineem?
Jo redsu firdi tew, jo waren' tautas firdi,
Ais ilgofchanahs pulsloht stipeem stieeneem.

Ne welti tehpahs Maslawá jo glihtás drahnás,
Jo weeku zeentigu un dahrgu gaiba ta.
Alau, preelu gawiles jaw stan no tubilstosch halsim,
„Lai dsibwo Baltais Bars,” tå laudis sveizina.
Saw' mihtá Maslawá Winsch alkal zeemoht nahja
Kur laudis stahsta pulshtot Kreewu tautas firds,
Gan lauschu firdis farstis fit preelsch sawa Bara,
Un asaras gan daschás labás azis mirds.

Un Kungs un Keisars d'ska padewibā steidshabs
Us Deewa namu, Kungu Kungam gohdu doht;
Winsch nesin wis, ta sleplawas us Winu glubna,
Un Winu glahbis Deews, no nabwes fargajoh.
Kur nemschu wahrdus stahlsticht Jums no bresmu darba,
Ka sohdischu es elles tauno nodohmu,
Kas Kreewu semi apgahna un Kreewu tautu,
Kas pilda Juhs ar schauschalahm un ihgnumu?

Bet Deewe, tas Augstais, reds un wada zilwel' darbus,
Winsch nolem latram sawu dshwes litteni,
Winsch issauza ar' nebehdneku taunu darbu
Un glahba muhsu Semes Lehwu brihnischki.
Un gawiles no wisahm Kreewu semes malahm
Un Kreewu tautas d'stabs firschu luhgshanas,
Tabs pateizibas pilnas flan pret debef welwi,
Kahpi augschup, Deewa scheblastibu teildamas.

Lai tad ar zitahm flanahm muhsu flanas jauzahs;
 Lai augschuv tahi ar' muhsu libgsmas gawiles;
 Lai wehsta tahs, zit larsti pulst preeksh Semes Tehwa
 Gan fauschu firdis Baltahs juheras peekrasles.
 Ka weena lubgschana til flan no wiwu luhpahm,
 Lai gadus dauds wehl walda mums par svehtibu
 Muhs mihtais Semes Tehws. Tu augstais Deews waj d'sirdi
 Tu muhsu lubgschau: „jel fargi Leisaru!“

Sikhism is Rigas.

Paschnahwiba. 20. Novemberi atrada turpneelu selli, 5.,
las stipri bija dserchanai padeweess, Grahju-eelā wind pašcha
dshwollī pakahrushohs. Naw jaſchaubahs, ta turpneelu sellis
buhs pats ſewi nonahweeſes.

23. November, pulstien 10 wałarā, isdsirda waltneels Petra Bahwila katedralē, zitadelē, trohlsni, it la ład ruhle taptu fasista un pamanija, is istabas isnahzis, la trihs wihti nodarbojabs ap hasnigas lohgu. Us mina faulschamu fwechneeki sahka mult, schahwa diwas reisas us waltneelu, las teem dñinahs palat. Ari waltneels schahwa us teem reist ar sawu rewolweri. Tomehr neweens netila eewalnohts. Faulschamu pehz valihga un schahweenus isdsirdis, peestidzabs frohna zeetuma usraugs ar weenu flehdseju un diweem walts-saldateem valihgā un dñinahs behgfeem palat, las dewahs us Daugawas pułt un jaw labu gabalu bija preeschā. Tomehr palat-dñejeem laimejabs, weenu no behgfeem nolert. Ismellejohht pee ta atrada saltu un leelu atslehgu. Apzeetinatais tapa nodohits polizijai, tur tas i-

rahdiyahs par prikashchiku S. S. Wiasch leedsahs, la tam
ar ismukuschaemeen kahda daliba un la tas tohs nemaf nepasib-
stoht. Ismelleeschana toby turvinata.

Basteijas kalnītā. „Nig. Ztg.“ fino pahr schabdu' jaunu atgadijumis is behrnu fadīshwes. Winku peektdeenu dauds behrnu brauja jeb laidahs ar fawāhīm kamaninahm no mineta kalnīna leijā. No jepures pasīstamais waktneels flattijahs it usmanīgi us tam, ka sehnīni tilki pehž finama briktina zits pehž zita brauktu leijā. Tē peenahza laħds nabafsigi, bet tihri gehrbees sehnīnfch ar prastahm, bet it fmulahm ragutinahm. Waktneels, sehnīnu ar ragutinahm eeraudsīdams, b'sina mašo ar bahrgem wahrdeem proħjam. Klahtbuhdamee sehni fmehjahs, bet apbehdinatam, nosarkusħam masinajam riteja asaras pahr waidsineem un nobih-jees wiñsch greeħahs atpalak. Tē peenahz laħds leelaks, fmallā seemas u swallā gehrbees sehns pee waktneeku un sala us to it duismigi: „Lo es teikschu papinam, laħds Juhs esat!“ Peħž tam wiñsch steidsħabs apbehdinatam puissenam yakak, atweliż to aħtri atpalak un sala: „Nahz — ka tew fauz? — nahz, brauz us manahm kamaninahm ar mani — tad tew nedarihs neta!“ Wiñsch aplampi nabaga sehnu un nu fee brauz leijā ka put ween. Zittu sehni zeċċi klu fu un ari waktneels.

Lat gan fha masa warona wahrods naw sinams, tomehr mehs
ne masali yahr wina aifstahweschanu vreezajamees un wina we-
zafeem, las sawu behrnu ihstsos zilwejibas titumos audsinguschi,
peenahldamu gohdu peeschkirdami wehletumees, la wif bagatneeki
un angstmanz zenstohs, sawus behrnus fchahdā garā audsinaht,
tad dascha gohdiga firds sawa weentefiga apgehrba deht neliltu
zaur dascha leelmaan un bagatneeka angstprahitbu apbehdinata.

Uguns-grehts. 24. Novembers, pulstien 4 no rihta, iszeh-lahs $5\frac{1}{2}$ werstes ahrpus Riga, netahku no Peterburgas schof-jas, pee Grünberga spitschu-fabritas peederigā lastischu-fabrilā uguns. Grünberga brahlis dewahs degofschas ehlas augschejas ruhmēs, gribedams tur ko glahbt; bet tas no tureenās wair-s ne-atgreesahs atpalak un tapehā bija jadohma, ta to duhmi pahr-nebmuschi. Nu tapa ahtri weens augschejas lohgs eestis un ar lohti leelahm yuhlehm laimejahs wehl apgihbucho isglahbt un atfkhwinah. Uguns isplaktijahs pa tahn starpahm arweenu wairal un aprija ehlū lihds pat pamatam. Ehla bija par 6011 rbt. apdrohchinata. Bet Grünbergam ir bes tam wehl par lah-deem 10,000 rbt. slahde notikuse. Tomehr fabrikas darbiba zaur scho nelaimi nebuit ne-apstabfees.

Maudas-papihru zena.

Riga, 28. November 1879.

B a p i h z i	vražja	malažja
Vusimperials gabala	7,87 rbl.	7,85 rbl.
5 proz. bansbiletu 1. islaid.	93 $\frac{1}{4}$ "	93 $\frac{1}{4}$ "
5 " 4	94 $\frac{1}{4}$ "	93 $\frac{1}{4}$ "
5 " infripz. 5. aijuehm.	94	93 $\frac{1}{2}$ "
5 " prebmiju biseles 1. emif.	232 $\frac{1}{4}$	231 $\frac{3}{4}$ "
5 " 2.	227	226 $\frac{1}{2}$ "
5 " sonj. 1871. g. aisa.	130 $\frac{1}{4}$	129 $\frac{1}{2}$ "
Peterb. 5 proz. pilsi. oblig.	90	89 $\frac{3}{4}$ "
Kreewu sem. freed. 5% kihlu-fihm.	120 $\frac{1}{4}$	120
Charlowas semst. 6 proz. kihlu-fihm.	—	97 $\frac{3}{4}$ "
Nebwales and. bankas aiz.	39	38
Rigas kom. bank. aiz.	—	232
Leel. Kreev. dselfsaz. aiz.	263 $\frac{1}{2}$	260
Rig.-Din. dselfsaz. aiz.	150	—
Din.-Wit. dselfsaz. aiz.	—	163
Warfch.-Teresp. dselfsaz. aiz.	130	—
Dreles.-Wit. dselfsaz. aiz.	—	167
Mib.-Volog. dselfsaz. aiz.	96	95 $\frac{1}{2}$ "
Mastl.-Brest. dselfsaz. aiz.	102	101 $\frac{1}{2}$ "
Baltijas dselfsaz. aiz.	—	104 $\frac{1}{2}$ "

Uthildebans redaftors Ernst Blaas.

Wila-sabbofi

it dabušami Eelkoh-Rigā Laiyu-eelā (Stegstr.) Nr. 6,
pee hutu-taisitaja C. F. Seidel.

Blohmia mischä, Smilenes brausē, teef 2
dsirnawas istrenteias. 2

Goronska alus-bruhfi, see Villava fabrikas teel preefsch eesala labi meeschi pirsti un pat tah-deem augsta zena mafkata.

Schlossmutschäfer
keegeli un maschin-schindeli
vahrdohdam.

Limbajchu pilsfeshtā

manā mahjā pēc lūteru bāsnījās, pahroobdu gatawus
sahrlus nisadā seelumā par mehrenu zenu. Ns-
pirzejeem, kas waital sahrlus pēhsl, teel virspelnā
apredklināta. W. Köbler, 1

Dr. Stöbler. 1

